

911111, 911112 (CZ) Návod k instalaci



Držák slouží k upevnění akustického paravánu ke stolu. Díky upevňovacímu utahovacímu mechanismu není potřeba zásah do stolové desky (vrtání, šroubování). V balení jsou dodávány 2 ks držáků vč. montážního materiálu.

Krok 1: Připevnění držáků k akustickému panelu

Položte akustický panel naplocho na rovný a čistý povrch. Umístěte rovnoměrně jeden držák nad levý dolní roh a druhý nad pravý dolní roh panelu. Vrutky připevněte držáky k panelu.



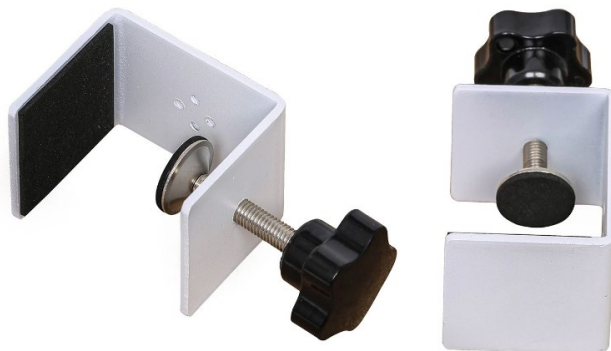
Krok 2: Připevnění panelu ke stolu

Nasuňte levý držák na okraj stolu v požadovaném počátečním bodě. Jakmile je první držák umístěn, držte panel pevně jednou rukou. Druhou rukou otáčejte černým utahovacím mechanismem ve směru hodinových ručiček dokud se pevně neutáhne ke spodní straně stolu. Upravte druhý konec panelu tak, aby byl rovný a správně zarovnaný s okrajem stolu. Nasuňte pravý držák na stůl. Opakujte postup utahnutí jako u levého držáku.



Pomocí utahovacího mechanismu nastavíte dle tloušťky vaší stolové desky správné dotažení držáku ke stolu.

911111, 911112 (SK) Návod na inštaláciu



Držiak slúži na kupevnenie akustického paravánu k stolu. **Vďaka upevňovaciemu ťahovaciemu mechanizmu nie je potrebný zásah do stolovej dosky (vŕtanie, skrutkovanie).** V balení sú dodávané 2 ks držiakov vr. montážneho materiálu.

Krok 1: Pripevnenie držiakov k akustickému panelu

Položte akustický panel na plochu na rovný a čistý povrch. Umiestnite rovnomerne jeden držiak nad ľavý dolný roh a druhý nad pravý dolný roh panela. Vrutky pripevnite držiaky k panelu.



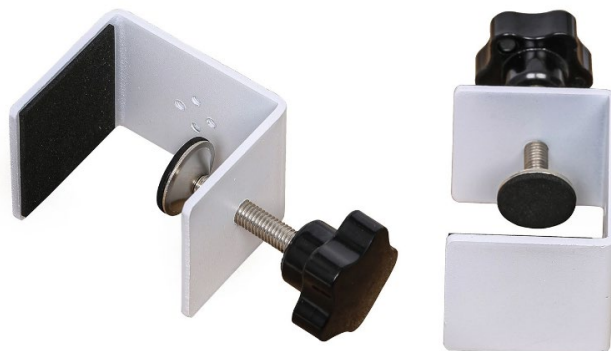
Krok 2: Pripevnenie panelu k stolu

Nasuňte ľavý držiak na okraj stola v požadovanom počiatočnom bode. Akonáhle je prvý držiak umiestnený, držte panel pevne jednou rukou. Druhou rukou otáčajte čiernym ťahovacím mechanizmom v smere hodinových ručičiek pokiaľ sa pevne neutiahne k spodnej strane stola. Upravte druhý koniec panela tak, aby bol rovný a správne zarovnaný s okrajom stola. Nasuňte pravý držiak na stôl. Opakujte postup utiahnutia ako pri ľavom držiaku.



Pomocou ťahovacieho mechanizmu nastavíte podľa hrúbky vašej stolovej dosky správne dotiahnutie držiaka k stolu.

911111, 911112 (PL) Instrukcje instalacji



Uchwyt służy do przymocowania ekranu akustycznego do stołu. Dzięki mechanizmowi mocowania i napinania nie ma potrzeby ingerencji w blat stołu (wiercenia, przykręcania). W skład zestawu wchodzi 2 uchwyty m.in. materiał montażowy.

Krok 1: Przymocuj wsporniki do panelu akustycznego

Położ panel akustyczny płasko na płaskiej, czystej powierzchni. Umieść jeden wspornik równomiernie w lewym dolnym rogu a drugi w prawym dolnym rogu panelu. Przykręć wsporniki do panelu.



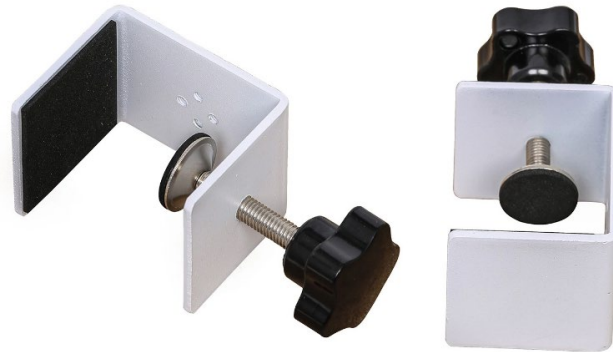
Krok 2: Zamontuj panel na stole

Nasuń lewy wspornik na krawędź stołu w żądanym punkcie początkowym. Po zamocowaniu pierwszego wspornika, przytrzymaj panel mocno jedną ręką. Drugą ręką obracaj czarny mechanizm napinający zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż będzie mocno dokręcony do spodu stołu. Wyreguluj drugi koniec panelu tak, aby był prosty i prawidłowo wyrównany z krawędzią stołu. Nasuń prawy wspornik na stół. Powtórz procedurę dokręcania dla lewego wspornika..



Za pomocą mechanizmu napinającego możesz dostosować odpowiednie dokręcenie uchwytu do stołu, zależnie od grubości blatu.

911111, 911112 (DE) Installationsanleitung



Die Halterung dient zur Befestigung der Akustikabschirmung am Tisch. Dank des Befestigungs- und Spanmechanismus sind keine Eingriffe in die Tischplatte (Bohren, Schrauben). Im Lieferumfang sind 2 Halter inkl. Befestigungsmaterial.

Schritt 1: Befestigen Sie die Halterungen an der Akustikplatte

Legen Sie die Akustikplatte flach auf eine ebene, saubere Fläche. Positionieren Sie eine Halterung mittig über der unteren linken Ecke und die andere über der unteren rechten Ecke der Platte. Schrauben Sie die Halterungen an die Platte.



Schritt 2: Befestigen Sie die Platte am Tisch

Schieben Sie die linke Halterung an der gewünschten Startposition auf die Tischkante. Sobald die erste Halterung sitzt, halten Sie die Platte mit einer Hand fest. Drehen Sie mit der anderen Hand den schwarzen Spanmechanismus im Uhrzeigersinn, bis er fest an der Unterseite des Tisches sitzt. Richten Sie das andere Ende der Platte gerade und bündig mit der Tischkante aus. Schieben Sie die rechte Halterung auf den Tisch. Wiederholen Sie den Spanvorgang für die linke Halterung.



Mithilfe des Spanmechanismus können Sie die korrekte Befestigung der Halterung an der Tischplatte entsprechend der Dicke Ihrer Tischplatte einstellen.